

[Prima Pagină](#) > ... > [Dreptul Familiei Și Succesiunea](#) > [Regimul Bunurilor În Cadrul Căsătoriilor Și Al Parteneriatelor Civile](#) > [Efectele Patrimoniale Ale Parteneriatelor Înregistrate](#) > [Germany](#)

Efectele patrimoniale ale parteneriatelor înregistrate

Conținut furnizat de



European Judicial Network
(in civil and commercial matters)



1 Există diferite forme de parteneriat înregistrat în acest stat membru? Explicați diferențele dintre acestea

De la intrarea în vigoare, la 1 octombrie 2017, a legii privind dreptul la căsătorie pentru persoanele de același sex (*Gesetz zur Einführung des Rechts auf Eheschließung für Personen gleichen Geschlechts*), nu se mai pot încheia parteneriate civile în Germania. Cuplurile de același sex au acum posibilitatea de a se căsători, beneficiind astfel de același tratament ca și cuplurile de persoane de sex diferit. Parteneriatele civile existente pot fi transformate în căsătorii, însă nu există nicio obligație în acest sens. Prin urmare, parteneriatele civile existente pot continua să existe în forma actuală.

2 Există un cadru legal care reglementează aspectele patrimoniale ale parteneriatelor înregistrate în acest stat membru? Ce prevede acesta? Căror forme de parteneriat înregistrat li se aplică acest cadru?

În perioada august 2001-septembrie 2017 inclusiv, două persoane de același sex puteau să stabilească un parteneriat civil în Germania, în conformitate cu Legea privind parteneriatul civil înregistrat (*Gesetz über die Eingetragene Lebenspartnerschaft*). Efectele juridice ale parteneriatului civil erau (și sunt în continuare) în mare măsură modelate după efectele juridice ale căsătoriei.

3 În ce mod pot partenerii să își aleagă regimul patrimonial al parteneriatului înregistrat? Care sunt cerințele de formă în acest caz?

Partenerii civili intră sub incidența regimului matrimonial al comunității de achiziții (*Zugewinnngemeinschaft*), cu excepția cazului în care aceștia convin altfel prin intermediul unui contract de parteneriat civil încheiat în fața unui notar. Dispozițiile privind regimul matrimonial aplicabile soților se aplică prin analogie parteneriatelor civile (articolul 6 din Legea privind parteneriatele civile înregistrate). Contractul de parteneriat civil poate prevedea un alt regim matrimonial (separația bunurilor - *Gütertrennung*, comunitatea de bunuri - *Gütergemeinschaft* sau regimul franco-german facultativ al comunității de achiziții - *deutsch-französische Wahl-Zugewinnngemeinschaft*) (articolul 7 din Legea privind parteneriatele civile înregistrate).

4 Există restricții în ceea ce privește libertatea de a alege un regim patrimonial pentru parteneriatul înregistrat?

Informațiile privind regimul matrimonial al soților se aplică, prin analogie, parteneriatelor civile.

5 Care sunt efectele juridice ale desfacerii sau ale anulării parteneriatului asupra efectelor patrimoniale ale parteneriatului înregistrat?

Efectele desfacerii sau anulării parteneriatelor civile sunt modelate după efectele separării și divorțului, astfel încât, este posibil, în principiu, să se poată face trimitere la informațiile privind căsătoriile. Efectele diferă în funcție de regimul matrimonial ales. În cazul regimului matrimonial al comunității de achiziții, atunci când regimul matrimonial încetează (de exemplu, din cauza decesului partenerului, a dizolvării parteneriatului civil sau ca urmare a stabilirii unui alt regim matrimonial prin contract), se efectuează compensarea creșterii patrimoniale. Compensarea creșterii patrimoniale înseamnă că partenerul care a acumulat mai multe bunuri decât celălalt partener în cursul parteneriatului civil trebuie să compenseze celălalt partener pentru jumătate din diferența dintre propriile bunuri dobândite și bunurile dobândite de celălalt partener, sub forma unei retribuiții bănești.

În ceea ce privește regimul matrimonial al comunității de bunuri, în caz de dizolvare (dacă este cazul, odată ce obligațiile au fost îndeplinite), bunurile comune sunt împărțite. În principiu, fiecare dintre parteneri are dreptul la jumătate din excedentul rămas. Cu toate acestea, în cazul în care partenerii civili au ales regimul separării bunurilor, bunurile lor sunt complet separate și, prin urmare, nu se efectuează o compensare patrimonială după încetarea regimului matrimonial.

6 Care sunt efectele juridice ale decesului unuia dintre parteneri asupra efectelor patrimoniale ale parteneriatului înregistrat?

Dreptul succesoral al partenerilor civili înregistrați este echivalat cu cel al soților (articolul 10 din Legea privind parteneriatele civile înregistrate).

7 Ce autoritate are competența de a decide în ceea ce privește efectele patrimoniale ale parteneriatului înregistrat?

Instanța specializată în dreptul familiei (*Familiengericht*) este competentă pe fond să soluționeze cauzele privind efectele patrimoniale ale parteneriatelor civile. Aceste cauze sunt considerate a ține de parteneriatul civil [articolul 269 alineatul (1) punctul 10 din Legea privind procedurile în materie de familie și procedurile necontencioase (*Gesetz über das Verfahren in Familiensachen und in den Angelegenheiten der freiwilligen Gerichtsbarkeit*)]. În conformitate cu articolul 270 alineatul (1) a doua teză coroborat cu articolul 111 alineatul (9) și cu articolul 112 alineatul (2) din Legea privind procedurile în materie de familie și procedurile necontencioase, dispozițiile privind chestiunile legate de regimul matrimonial se aplică prin analogie. Procedura corespunde celei care se aplică în materie de căsătorie (de exemplu, divorț și aspecte legate de divorț) sau în materie de litigii care țin de dreptul familiei.

8 Care sunt efectele regimului patrimonial al parteneriatului înregistrat asupra raportului juridic dintre un partener și un terț?

Din cauza trimiterii la dreptul matrimonial, o persoană care participă la un parteneriat civil înregistrat nu răspunde, în general, decât de propriile datorii și doar cu propriul patrimoniu. Acest lucru nu se aplică obligațiilor privind acoperirea cheltuielilor obișnuite ale familiei [articolul 8 alineatul (2) din Legea privind parteneriatele civile înregistrate, coroborat cu articolul 1357 din Codul Civil (*Bürgerliches Gesetzbuch*)]. Din cauza trimiterii la dreptul matrimonial, observațiile privind eventualele restricții ale dreptului de a dispune se aplică prin analogie.

9 O scurtă descriere a procedurii de lichidare, inclusiv partajul și repartizarea bunurilor care au făcut obiectul parteneriatului înregistrat în acest stat membru

Locuința comună și bunurile din gospodărie pot face obiectul unui partaj temporar pe durata separării (articolele 13 și 14 din Legea privind parteneriatele civile înregistrate) sau definitiv după desfacerea parteneriatului civil (articolul 17 din Legea privind parteneriatele civile înregistrate, coroborat cu articolele 1568a și 1568b din Codul

Civil).

10 Care este procedura și ce documente sunt necesare în mod normal pentru înscrierea bunurilor imobile?

Principiile generale care reglementează regimul matrimonial legal al căsătoriilor se aplică prin analogie. În cazul în care partenerii civili adoptă regimul matrimonial al comunității de achiziții, bunurile lor separate nu devin bunuri comune. Prin urmare, nu este necesară rectificarea cărții funciare (*Grundbuch*). Acest lucru este valabil și pentru achizițiile de bunuri imobile pe durata parteneriatului civil. Partenerii civili pot achiziționa proprietatea în forma juridică preferată [de exemplu, indiviziune (*Bruchteilsgemeinschaft*) sau cote-părți (*Gesamthandsgemeinschaft*)]. Aceleași principii se aplică regimului matrimonial al separării bunurilor. Doar dacă partenerii optează pentru regimul matrimonial al comunității de bunuri, aceștia trebuie să depună contractul de parteneriat, încheiat la un notar, la registrul funciar (*Grundbuchamt*) și să solicite rectificarea cărții funciare.

■ Ultima actualizare: 02/04/2026

Versiunea în limba națională a acestei pagini este administrată de punctul de contact RJE respectiv. Traducerile au fost efectuate de serviciile Comisiei Europene. Este posibil ca eventualele modificări aduse originalului de către autoritatea națională competentă să nu se regăsească încă în traduceri. Nici RJE și nici Comisia Europeană nu-și asumă nicio răspundere sau responsabilitate în legătură cu informațiile sau datele pe care le conține ori la care face trimitere acest document. Pentru a afla care sunt regulile privind protecția drepturilor de autor aplicabile de statul membru responsabil pentru această pagină, vă invităm să consultați avizul juridic.